

Общественная сеть необходима для развития финно-угорских языков

Общественные организации коренных народов из России, Эстонии и Финляндии одними из первых в мире начали готовиться к Международному году языков коренных народов, который провозглашен решением Генеральной Ассамблеи ООН. Представители финно-угорских народов создали общественную сеть сохранения и возрождения языков коренных народов и предложили конкретные шаги, которые помогут развивать родные языки. Среди них программа мини-грантов для поддержки локальных языковых инициатив, а также интерактивная публикация лучших языковых практик. Проект позволит расширить возможности языковых активистов в Балтийском регионе и представит финно-угорский опыт на международном уровне.

Для того, чтобы запустить проект «Общественная сеть возрождения языков коренных народов», партнеры из Эстонии, Финляндии и северо-запада России под руководством Ассоциации этнокультурных центров «Эхо» собрались в исторической деревне Кинерме и Доме карельского языка в Ведлозере.



Участники встречи пригласили к разговору экспертов и представителей органов власти Карелии. Известный ученый Карельского научного центра и вепсский общественный деятель Зинаида Строгальщикова дала обзор законодательства в сфере языковой политики и предложила свой анализ возможностей общественного движения в вопросах возрождения языков коренных народов. Эксперт по раннему языковому погружению Наталья Антонова на примере Дома карельского языка показала, как можно объединить местное языковое сообщество вокруг общественной инициативы. На встрече также выступили начальник отдела государственной поддержки коренных народов Елена Мигунова, Уполномоченный по правам ребенка в Республике Карелия Геннадий Сараев и председатель Совета уполномоченных VIII Съезда карелов, председатель Международного консультативного комитета финно-угорских народов Татьяна Клеерова. Они приветствовали новый проект и поделились своими идеями о том, как лучше организовать работу с местными сообществами.



Один из партнеров проекта – Дом карельского языка – наглядно показал результаты кропотливой работы языковых активистов Ведлозера. Дети из «языкового гнезда» участвовали в мастер-классе на карельском языке по приготовлению традиционного карельского десерта *tõñçoi* – брусники с толокном. А чуть позже перед местными жителями Ведлозера впервые выступил ветеран карельской рок-сцены Сантту Карху.



Партнеры нового проекта воспользовались возможностью общения с местным сообществом и анонсировали программу мини-грантов, в рамках которой будут поддержаны местные инициативы по развитию финно-угорских языков. Благодаря этой программе организации, инициативные группы и даже отдельные активисты смогут получить поддержку для новых смелых языковых начинаний на стыке ремесел, промыслов, традиционных знаний, информационных технологий и культурного наследия.



Следующая встреча партнеров проекта состоится в преддверии Дня родственных финно-угорских народов в октябре в культурной столице финно-угорского мира 2015 года и столице народа сето – деревне Обиница в Эстонии.

Проект «Общественная сеть возрождения языков коренных народов» объединяет общественные организации для сохранения и возрождения языков коренных народов в регионе Балтийского моря и поддерживает идеи Международного года языков коренных народов. Реализация проекта совпадает по времени с объявленным ООН Международным годом языков коренных народов (2019), в осуществление идей которого партнёры внесут содержательный вклад, а также изучат передовой опыт других регионов мира. Проект объединяет семь партнёрских организаций, уже вовлечённых в работу с языками, или заинтересованных поддерживать языковые инициативы: Ассоциация «ЭХО» (Карелия) – ведущий партнёр, Центр поддержки коренных народов и общественной дипломатии «Молодая Карелия» и Дом карельского языка (Карелия), община коренного малочисленного народа ижор «Шойкула» (Ленинградская область), Центр развития коренных народов «Uralic» и Фонд культуры сето (Эстония), а также общественная организация саамов «Giellabalggis» (Финляндия). Инициатива поддержана Программой развития некоммерческих организаций в регионе Балтийского моря Совета министров северных стран.

Контактная информация

В России: Светлана Кольчурина, Ассоциация «Эхо», etnoecho@gmail.com

В Эстонии и Финляндии: Оливер Лооде, Центр «URALIC», oliver.loode@uralic.org

Фото: Ассоциация «Эхо», газета «Ота Миа»

